

Psa

Chapter 14

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

1
הַשְׁחִיתוּ לְמִנְצֵחַ לְדָוִד אָמַר נָבֵל בְּלִבּוֹ אֵין אֱלֹהִים
sie-sind-corrupt Gott kein in-sein-Herz der-fool sprach David zu-der-dem-Chorleiter
[H7843](#) [H0430](#) [H0369](#) [H5036](#) [H0559](#) [H1732](#) [H5329](#)
הַתְּעִיבוּ עָלֶיָּהּ אֵין עָשָׂה-טוֹב
sie-tun-abominable kein deeds gut
[H0369](#) [H5949](#) [H8581](#)

Dem Vorsänger. Von David. Der Tor spricht in seinem Herzen: Es ist kein Gott! Sie haben verderbt gehandelt, sie haben abscheulich getan; da ist keiner, der Gutes tue.

2
יְהוָה מִשְׁמַיִם הִשְׁקִיף עַל-בְּנֵי-אָדָם לָרְאוֹת הִנֵּן
HERR von-Himmel blickte-herab auf-der-Söhne-Mensch zu-sah wenn-dort-ist
[H3068](#) [H8064](#) [H8259](#) [H0430](#) [H0853](#) [H1875](#)
מִשְׁכִּיל דֹּרֶשׁ אֶת-אֱלֹהִים
einer-der-understands suchte -(Akk)-Gott
[H0430](#) [H0853](#) [H1875](#)

Jehova hat vom Himmel herniedergeschaut auf die Menschenkinder, um zu sehen, ob ein Verständiger da sei, einer, der Gott suche.

3
הַכֹּל סָר יַחְדָּו נִאֲלָחוּ אֵין עָשָׂה-טוֹב אֵין גַּם
der-alle wich-ab zusammen sie-haben-become-corrupt kein kein gut auch-kein
[H3605](#) [H5493](#) [H0444](#) [H0369](#) [H0369](#) [H1571](#)
אֶחָד:
eins
[H0259](#)

Alle sind abgewichen, sie sind allesamt verderbt; da ist keiner, der Gutes tue, auch nicht einer.

4
הָלֹא יָדָעוּ כָּל-פְּעָלָיו אָוֹן אָכְלָיו עָמִי אָכְלוּ לֶחֶם יְהוָה לֹא
nicht kannte alle-workers-von Schuld ass mein-Volk ass Brot HERR nicht
[H3808](#) [H3045](#) [H3605](#) [H6466](#) [H0205](#) [H0398](#) [H0398](#) [H3899](#) [H3068](#) [H3808](#)
קָרָאוּ:
rief
[H7121](#)

Haben keine Erkenntnis alle, die Frevel tun, die mein Volk fressen, als äßen sie Brot? Jehova rufen sie nicht an.

5
וְשָׁם פָּחַדּוּ פָּחַד כִּי-אֱלֹהִים בָּרוּר צְדִיק
dort sie-waren-in-gross-Schrecken Schrecken denn-Gott Geschlecht-der-Gerechte
[H8033](#) [H6342](#) [H6343](#) [H0430](#) [H1755](#) [H6662](#)

Da überfiel sie ein Schrecken, denn Gott ist unter dem gerechten Geschlecht.

6
עֲצַת-עֲנִי תִבְיֹשׁ יְהוָה מְחֹסְדּוֹ
der-Rat-der-Elende schämte-sich und-denn HERR sein-Zuflucht
[H6098](#) [H6041](#) [H0954](#) [H3068](#) [H4268](#)

Ihr machet zum Hohn den Ratschlag des Elenden, weil Jehova seine Zuflucht ist.

עַמּוֹ	שְׁבוּת	יְהוָה	בָּשׁוּב	יִשְׂרָאֵל	יְשׁוּעַת	מִצִּיּוֹן	יָתַן	מִי	7
sein-Volk	der-fortunes-von	HERR	kehrte-zurück	Israel	der-Heil-	von-Zion	gab	wer	
	H7622	H3068	H7725	H3478	H3444	H6726	H5414	H4310	
				יִשְׂרָאֵל:	יִשְׂמַח	יַעֲקֹב	יִגַּל		
				Israel	lass-sein-glad	Jakob	lass-sich-freuen		
				H3478	H8055	H3290	H1523		

O daß aus Zion die Rettung Israels da wäre! Wenn Jehova die Gefangenschaft seines Volkes wendet, soll Jakob frohlocken, Israel sich freuen.